

THÉÂTRE

DOSSIER
DE PRESSE

ETTY HILLESUM LA FLAMME D'UNE ÂME

Texte original

Etty HILLESUM

Comédienne

Angélique BOULAY

Mise en scène

Mourad BERRENI

Le lundi 9 février 2015 à 20h30 et ensuite tous les vendredis à 20H30.

THÉÂTRE DE L'ÉCHO - 31 RUE DES ORTEAUX - 75020 PARIS

Illustration **BILAL BERRENI**

L'ÉCHO

THÉÂTRE
DE L'ÉCHO
DIRECTION MOURAD
BERRENI





**ETTY
HILLESUM**

**Auteure
1914-1943**

“

Oui la détresse est grande, et pourtant il m'arrive souvent le soir, de longer d'un pas souple les barbelés, et toujours, je sens monter de mon coeur, je n'y puis rien, c'est ainsi, cela vient d'une force élémentaire, la même incantation : la vie est une chose merveilleuse et grande, après la guerre nous aurons à construire un monde entièrement nouveau, et à chaque nouvelle exaction, à chaque nouvelle atrocité, nous devons opposer un supplément d'amour et de bonté à conquérir sur nous-même. (...) Ce qui importe en effet, ce n'est pas de rester en vie coûte que coûte, mais la façon de rester en vie. E.H”

ETTY HILLESUM / Auteure

Etty Hillesum est née en Hollande le 15 janvier 1914 dans une famille juive non pratiquante. Son père est professeur de langues classiques. Sa mère, Rébecca, est juive d'origine russe.

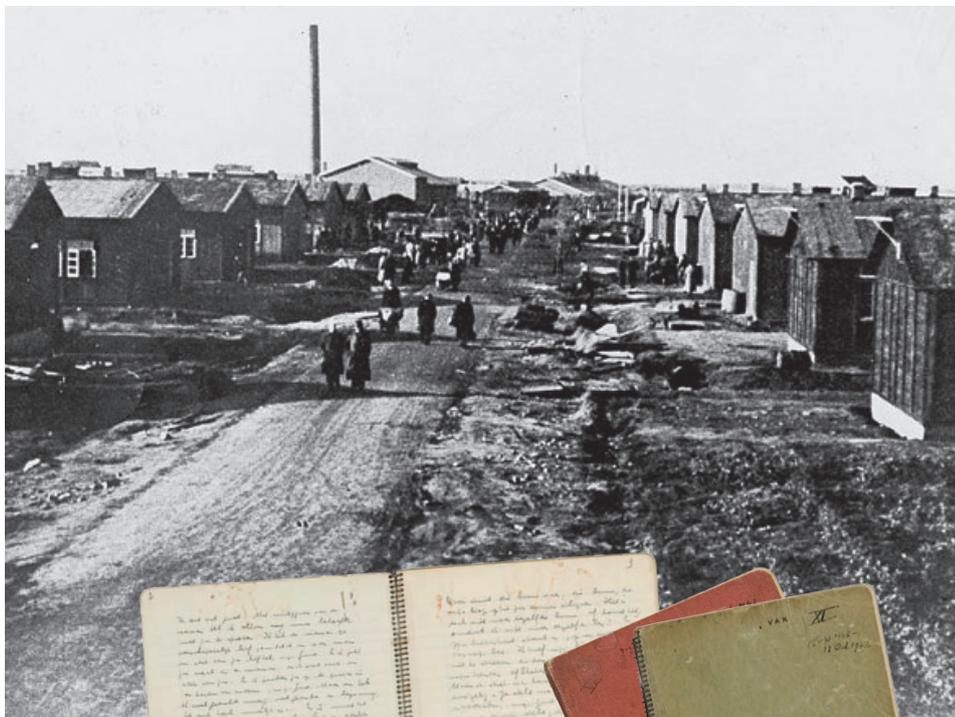
Etty a deux frères : Jacob (Jaap), et Michael (Mischa), célèbre pianiste virtuose. Elle est l'aînée d'une famille de trois enfants et aurait grandi, comme ses deux frères cadets, dans une ambiance étrangère à toute référence religieuse. Dès la fin de l'adolescence, puis à l'Université d'Amsterdam, où elle fait des études de droit et de littérature, Etty fréquente un milieu d'intellectuels de gauche, où les moeurs et les valeurs sont plutôt libérales. Elle ne tarde pas,

toutefois, à payer le prix d'une existence tumultueuse et hors norme, sous forme de périodes de dépressions et de malaises physiques récurrents.

On lui conseille alors, de consulter un psycho-chirologue, Julius Spier. C'est un juif allemand émigré aux Pays-Bas qui a 27 ans de plus qu'Etty. Cette rencontre fut décisive. Sous sa conduite, elle décide de commencer à rédiger un journal. En juillet 1942, Etty présente sa candidature comme membre du Conseil Juif, puis pour travailler au service des personnes placées en transit au camp de Westerbork. Le 5 juin 1943, elle confie ses cahiers à l'une de ses amies. Assignée à résidence au camp, elle meurt à Auschwitz le 30 novembre 1943.



NOTE D'INTENTION



MOURAD BERRENI / Metteur en scène

Ce qui est frappant dans les écrits d'Etty Hillesum, cette jeune auteure Hollandaise, d'origine juive et morte prématurément à Auschwitz en 1943, à l'âge de 29 ans, c'est la force et l'intelligence percutante qui se dégagent de ces mots qui touchent, imparablement au coeur, tous ceux qui les découvrent. Etty parle au plus profond de nous-mêmes, de nos peurs, de nos questionnements les plus intimes, en même temps, qu'universels et intemporels.

Dans les écrits d'Etty réside l'ultime mystère du verbe, qui semble prendre corps en nous et nous dicter notre travail pour lui donner sens et vérité (pour nous, à travers un spectacle de théâtre). Les mots d'Etty agissent comme un guide et une alarme contre tous les extrêmes de la pensée et de l'action des hommes.

J'en veux pour preuve cette expérience personnelle que nous avons vécue, la comédienne « Angélique Boulay » et moi-même, le metteur en scène, dans les prémisses de la découverte et de l'analyse des paroles de cette femme

au parcours si singulier. À l'évocation de son itinéraire et de ses interrogations, si intimes et si justes, des vagues d'émotion très fortes et irrépissables nous envahissent à chaque instant, dont la cause nous échappait.

Cette quête de lumière dans son vécu quotidien et dans cette période si troublée de la deuxième guerre mondiale et de cette terrible « Solution Finale », qui a remis si radicalement en question la recherche lointaine, du sens de la vie humaine, ne peut que nous concerner et nous mettre en chemin sur cette expérience inévitable du « Pourquoi et du Comment » de toute vie terrestre.

Dans ces mots et dans le spectacle que nous avons essayé de construire, deux brûlots se répondent à tout moment et avec une force rare. « Plus la recherche intérieure sera forte et incandescente pour chacun de nous, plus l'extérieur, la société et les hommes qui la composent, sera belle et donc juste. »

C'est ce que souhaitait « Etty Hillesum », dans ses ultimes questionnements et jusqu'à son dernier souffle et c'est à cette expérience que nous aimerions vous convier à travers ce spectacle.



**ANGÉLIQUE BOULAY /
Comédienne**

Formation :

Ecole Claude Mathieu et Odri.K Stages sous la direction de Geneviève de Kermabon, Philippe Adrien, Agathe Alexis, Stella Serfaty, Isabelle Rattier et Jean-Paul Denizon.

Repères :

PROFILS ATYPIQUES de Nadège Prugnard et Koffikwalé, mise en scène de Khalid Tamer et Julien Favart

(Lavoir Moderne Parisien et en tournée à Montréal)

L'ÉVEIL DU PRINTEMPS de Frank Wedekind mise en scène de Gérold Schumann.

Et aussi

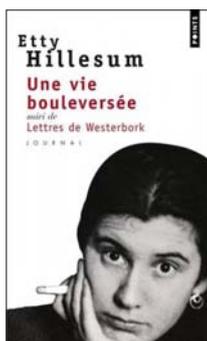
SYLVINA, RÉVES D'ELLES, TANDEM 36, LES NOUVELLES AVENTURES DE DON GUICHOTTE, EROS.

Et en 2002

CABARET LA FONTAINE, mise en scène de Mourad Berreni

**ANGÉLIQUE
BOULAY**

**Comédienne
et adaptatrice
de la pièce**



“

Etty a écrit son journal au coeur de la guerre, aux portes de l'horreur, et le pressentiment qu'il lui restait peu de temps à vivre, donne d'autant plus de force à son récit.

Etty nous livre une réflexion sur la vie, l'amour, la mort et sur toutes les questions essentielles que tout être humain, vient à se poser durant sa vie. Les combats qu'elle mène avec elle-même, nous sont familiers, mais là où souvent nous abdiquons, Etty apprend à trouver en elle, les ressources pour toujours se grandir et offrir au monde, ce qu'il y a de plus beau en elle, en dépit de tout.

*Mais Etty n'est pas une sainte, elle est vivante, en constante lutte avec elle-même. Dans cette adaptation, il m'apparaissait important de mettre en valeur ses contradictions, ses doutes, ses questionnements ceux là même qui l'ont amené à une profonde transformation intérieure. C'est cette lumière qui frappe tous les lecteurs d'Etty Hillesum, cet amour de l'humanité qu'elle va apprendre à faire grandir durant les deux dernières années de sa vie. **A.B**”*

”



Diplômé de l'Ecole J.Lecoq et
Membre de l'Actors Studio.
Il fonde en 1995 la Cie
« Théâtre de l'Echo ».

Le Théâtre de l'Écho situé dans les 20^{ème} arrondissement de Paris depuis janvier 2000, est à la fois salle de spectacles et lieu de création.

Depuis 2006, la compagnie s'est tournée résolument vers le théâtre contemporain :

« LA FEMME PLACARD » de Chantal Alvès Malignon, mise en scène Mourad Berreni, jouée en 2009 à Paris.

« AU COMMENCEMENT J'AVAIS UNE MÈRE », d'Annick Dufrêne, mise en scène Mourad Berreni, jouée à Paris et au Festival d'Avignon en 2009.

Pour la saison 2014-2015 :

« LA CLEF DE GAÏA » de et avec Lina Lamara.

« ETTY HILLESUM, LA FLAMME D'UNE ÂME » d'Etty Hillesum, adaptation d'Angélique Boulay, mise en scène Mourad Berreni, création janvier 2015.

« AMANITE PHALLOÏDE » de Jean-Claude Danaud, mise en scène Mourad Berreni.



Adresse **LE THÉÂTRE DE L'ÉCHO - 31 RUE DES ORTEAUX - 75020 PARIS**

E-mail **echotheatre@free.fr**

Site Internet **www.echo-theatre.com**

Contacts presse/médias **Catherine Guizard 06.60.43.21.13/01.48.40.97.88**
lastrada.cguizard@gmail.com